

# GLANDCITÉ

JOURNAL D'INFORMATIONS LOCALES  
DE L'ACG ET DE LA MUNICIPALITÉ DE GLAND  
WWW.ACG-GLAND.CH - AVRIL 2020



**Gland Solidaire**  
antivirus 

**ÉDITION  
SPÉCIALE**

## **ÉCONOMIE LOCALE** ›

Comment s'adapter  
face à la crise

**3**

## **ACG** ›

L'Association au chevet  
de ses membres

**4**

## **BIEN-ÊTRE** ›

L'ortie, cette plante  
aux mille vertus

**4**

## **SOLIDARITÉ** ›

Un programme et une  
appli voient le jour

**3+II**

# De la survie de notre économie locale



Photo: Sigfredo Haro

**ÉDITO** • Les petits indépendants, si essentiels à la vie de notre région, se voient durement frappés par la pandémie de coronavirus. Et si on saisisait l'occasion pour s'intéresser de plus près à leur travail et consommer encore plus local ?

C'est une claque pour l'économie. Des entreprises, des lieux de loisirs, des commerces fermés, d'autres qui tournent au ralenti. Et partout la même question : quel avenir pour les indépendants ? Ceux qui triment chaque jour, sans compter leurs heures, pour faire vivre notre région. Ceux qui n'auront peut-être pas les reins assez solides pour absorber le

manque à gagner. Quel avenir pour leurs employés contraints au chômage partiel ? Beaucoup n'ont pas attendu de connaître la réponse. Ils ont agi. Paniers de fruits et légumes ou petits déjeuners livrés gratuitement à domicile, programmes de remise en forme ou concerts en ligne, cours de sculpture par vidéoconférence, plats à l'emporter... Tous ces petits indépendants dont on découvre subitement l'existence, l'humanité et la résilience aux côtés des géants qui tentent, eux aussi il faut le dire, de s'adapter face à la crise.

Bien que remarquées et remarquables, ces initiatives (voir en page 3) ne suffiront sans doute pas à combler les pertes. Bien sûr, il y aura les aides étatiques. Soit notamment une indemnité journalière de dix à trente jours correspondant à 80% du salaire, fixée à 196 francs par jour maximum. Et après ? Car on le sait, la consommation des ménages, durement touchés par la crise pour certains, risque fort d'en prendre un coup.

Que faire alors pour éviter le morcellement de notre économie locale ? « Et si on profitait du confinement pour mettre chaque jour 1 franc, 10 francs ou 100 francs de côté qu'on utilisera chez l'esthéticienne, le fleuriste, dans le bistrot ou dans la boutique du coin quand la crise

sera passée ?, proposait un internaute sur Facebook. Pour nous faire plaisir et pour relancer les affaires. Pas celles des grands groupes mais celles de nos amis et voisins. Chiche ? »

L'avenir de notre région est en jeu. Celui de votre journal aussi. Comme pour tous les gratuits, financés exclusivement par la publicité. Car qui dit publicité dit annonceurs capables d'investir pour la promotion de leur entreprise. Difficile à envisager quand on peine déjà à se dégager un salaire. Voilà pourquoi l'édition que vous tenez entre les mains se voit drastiquement réduite.

Elle se veut néanmoins résolument positive, se faisant l'écho du soutien indéfectible de l'Association commerciale de Gland (ACG) envers ses membres et de l'extraordinaire élan de solidarité qui a cours dans notre commune à l'égard des plus vulnérables. Et puis, vous y trouverez également des sujets plus « légers », histoire de vous changer (un peu) les idées en ces temps de sinistrose. Merci de votre fidélité et bonne lecture !

Clémentine Aleixendri  
Rédactrice en chef  
redac@gland-cite.ch

## Un grand merci à nos annonceurs !

Chère lectrice, cher lecteur,

En cette période de crise sanitaire, chacun réfléchit à comment traverser l'épreuve, puis pérenniser son affaire. La priorité n'est donc bien sûr pas d'investir dans la publicité.

Comme beaucoup, le Gland Cité rencontre des difficultés. C'est grâce à notre Commune et à l'Association commerciale de Gland (ACG), que cette édition voit le jour.

En juin, le Gland Cité célébrera ses 22 ans. Cette belle aventure n'existerait pas sans le soutien de nos annonceurs tout au long du parcours. Aujourd'hui, nous tenons à remercier et rendre hommage à ceux qui nous ont soutenu durant les 12 derniers mois.

- Absolument chocolat
- Atelier polyglotte, langues pour enfants
- Auto-La Côte SA
- Banque Rai eisen
- Berger & Fils, sanitaire chauffage Sàrl
- Boulangerie C'up C'Bon
- BowlinGland
- BSR imprimeurs SA
- Cabinet de traitement
- Cakktus, agence de communication
- Cauderay Electrotecnic Léman SA
- Chambre du sel, thérapie par le sel
- Charly Chevalley, moquette, parquet
- Châteaudeluis.ch
- Clinident
- Cross t Léman
- CTA Services SA
- Dive Bär
- Doris Genoud, gymnastique stimulante
- E-Durable
- F. Antille & Fils, peinture
- Fiduciaire Go-Services Sàrl
- Garage du Vernay
- Hôtel La Barcarolle
- Hôtel Restaurant de la Plage
- Immo Performance Sàrl
- Institut Beauté Lys
- Institut Jyoti
- JL Coiff re
- Kids Events
- Klausen Cars SA
- Krav Maga La Côte
- La Côte Flûte Festival
- La Puce à L'Oreille
- Le Centre de santé de La Lignière
- M. Buchs, ferblanterie-sanitaire
- Paro Optic
- Projets Youhr Sàrl, horlogerie
- Proma SA, stores
- Restaurant Le 333
- Restaurant Le Paradis
- Restaurant Le Yaca
- Roger Gigandet & Fils, carrelage
- Santos, assurances & crédits Sàrl
- Schilliger Garden Centre SA
- SEIC SA
- Simili Quincaillerie
- Vinothetic Sàrl
- Vitalitis
- Voutat SA
- Weedy Shop



# Diverses actions sur la commune

**ACTIONS** · Application solidaire, service de livraison à domicile, site internet : diverses initiatives ont vu le jour à Gland en cette période de crise.

En marge du programme Gland Solidarité développé par la Municipalité, une application d'entraide a par exemple été créée en un temps record sur l'initiative de Christelle Giraud : [www.gland.glideapp.io/](http://www.gland.glideapp.io/) Développée pour plus de 50 communes en Suisse, l'application a pour objectif de

mettre en contact les personnes dans le besoin et celles disposées à leur consacrer du temps (faire les courses, promener un chien ou encore aller à la déchèterie). A Gland, près d'une quarantaine de volontaires proposent déjà leurs services.

## Des services adaptés

De nombreux commerçants ou restaurateurs ont également adapté leurs offres proposant notamment des livraisons gratuites ou des produits en «take-away». Ci-dessous, une

liste des services proposés par des membres de l'Association commerciale de Gland (ACG). L'ACG qui a créé, en partenariat avec la Jeune Chambre Internationale de La Côte vaudoise, un site permettant de soutenir les commerces locaux en achetant leurs produits ou services sous forme de bons cadeaux, à faire valoir après leur réouverture. En attendant, l'argent leur fournit de quoi survivre et payer les divers frais relatifs à leur entreprise, pendant la durée des mesures restrictives. [www.soutien-aux-commerçants-lacote.ch](http://www.soutien-aux-commerçants-lacote.ch)

Entreprise	Service	Comment	Email
<b>Febi Coi ure</b> 078 802 03 38	Couleurs professionnelles à faire soi-même Matériel et vidéo explicative inclus	Livraison ou sur place sur rendez-vous	febi.coi ure@hotmail.ch
<b>Vinothentic Sàrl</b> 078 732 90 29	Vins biologiques et biodynamiques	Livraison ou vente à emporter au magasin	info@vinothentic.ch
<b>Pros-Léman Électroménagers Sàrl</b> 022 565 27 85	Réparation ou échange des gros électroménager (réfrigérateur, cuisinière, lave-linge etc.) - Protocoles de sécurité et d'hygiène stricts	Sur rendez-vous par e-mail et téléphone	Pros-leman@netplus.ch
<b>Zenith Voyages</b> 022 364 46 91	Organisation de voyage	Par email ou téléphone	info@zenithvoyages.ch
<b>Flexstockage</b> 079 709 06 80	Location d'espace de rangement pour les particuliers ou les entreprises	Sans contact physique	exstockage@gmail.com
<b>Auto – La Côte SA</b> 022 364 12 72 et 022 366 60 00	Service après-vente (Renault, Dacia, Opel à Gland et Nissan à Begnins)	Sur place sur rendez-vous	info@etrax.ch ou info@auto-lacote.ch (Nissan)
<b>Jyoti Shop &amp; Institut Jyoti</b> 076 324 17 83	Consultation (anamnèse/bilan de la situation) - tarif spécial de 96.-/h au lieu de 120.-/h. Produits santé/bien-être : huiles essentielles, synergie d'huiles essentielles antivirales & bactéricides, spray hydralcoolique aux huiles essentielles antivirales	Consultation téléphonique et livraison gratuite des produits	alexandra@ayurveda-therapies.ch
<b>Cauderay Electrotecnic Léman SA</b> 022 364 14 75	Installations électriques, dépannage	Sur rendez-vous par téléphone	info@electricite-cel.ch
<b>Your Online Personal Assistant</b> 076 520 01 91	Communication : rédaction d'articles, de newsletters et de posts - Centralisation et gestion des demandes en cas de surcharge de travail - Création de vidéos et tutoriels	Par télétravail	jenna@youronline-pa.com
<b>REALIDEE SA</b> 022 364 75 11	Pierres naturelles & carrelages	Livraison à domicile	info@realidee.net
<b>Atelier Land Rover</b> 079 434 72 66	Réparation de tous types de véhicules. Vente de pièces et de véhicules neufs ou occasions	Sur place avec rendez-vous	info@land-gland.ch
<b>Groupe E plus SA</b> 0800 800 525	Dépannage électroménager et pièces détachées	Sur site - sur rendez-vous	sav@geplus.ch
<b>Groupe E plus SA</b> 022 354 05 05	Achat électroménager	Choix par le site, livraison à domicile suivant un protocole sécurisé	info@geplus.ch
<b>IDEA System Sàrl</b> 022 354 45 00	Gamme de consommables (cartouches d'encre, toners, batteries, etc.)	Livraison à domicile - Jusqu'à 20% de rabais sur les consommables	info@idea-system.ch
<b>Zélo</b> 079 604 99 01	Livraison de produits régionaux	Livraison offerte dès CHF 100.- de commande	info@zelo.ch
<b>C'UP C'BON</b> 077 204 63 19	Pain, viennoiseries, pâtisseries, crêpes, boisson	Livraison à domicile et vente à l'emporter	raoul@cmnlacote.ch
<b>Migros Gland</b> 058 573 49 00	Horaires réservés aux aînés (65 ans et plus)	Sur place de 7h30 à 8h00	
<b>e-Durable SA</b> 021 5 66 78 58	Matériel informatique, électronique et licences logicielles	15 % de rabais sur le matériel et livraison à domicile	contact@e-durable.ch

# Communication de l'ACG

**MOT DU PRÉSIDENT** › En ces temps houleux, l'Association commerciale de Gland, se mobilise pour soutenir les commerçants, artisans, indépendants et PME de la région de Gland et en particulier ses membres. Son comité s'est senti investi d'une mission de solidarité et fait tout ce qui est dans ses moyens pour soutenir les acteurs économiques dans le besoin.

## Documents et liens utiles

Dès les premières mesures de crise prises par la Confédération, le Canton ou la Commune, l'Association a entrepris de réunir un maximum d'informations destinées aux patrons et aux employés. Ce condensé est disponible en consultation et en téléchargement libres sur le site de l'ACG: [www.acg-gland.ch](http://www.acg-gland.ch). Celui-ci est mis à jour quotidiennement afin de refléter les nouvelles dispositions mises en place et de faciliter l'accès à la dernière version de chaque formulaire. L'ACG a également contacté chacun de ses membres dans le but de constituer l'inventaire des offres et

services développés afin de les diffuser un maximum. On les trouve d'ailleurs réunies dans cette publication.

Le comité de l'ACG est composé exclusivement de bénévoles. Presque tous sont commerçants, indépendants ou entrepreneurs. Chacun prend les mesures nécessaires pour faire face aux changements imposés et assurer la survie de son affaire. Nous avons l'impression que nous manquons de temps pour accomplir notre mission de solidarité et c'est un peu frustrant. Nous puisons dans nos ressources personnelles afin de prêter une oreille attentive à chaque demande et apporter une peu de réconfort humain.

## Se réinventer, c'est survivre

Sur un plan réjouissant, nous avons constaté que les entreprises ont redoublé de créativité afin de proposer des offres et services adaptés aux dispositions légales édictées par les autorités. Plus que jamais, notre mot d'ordre: «Consommer

local» fait sens. C'est une manière simple, durable et responsable de soutenir le commerce de la région.

L'Association tient également à saluer les différentes initiatives prises par nos autorités communales, comme la mise en place rapide de hotlines, l'aide à nos aînés ou le report de la perception de certaines taxes. Le dialogue constant des dernières semaines et la collaboration avec les divers services font aujourd'hui que cette édition spéciale du Gland Cité, à destination de notre population, voit le jour. Nos élus ont toute notre reconnaissance.

**Chers commerçants, chers artisans, chers indépendants, chers entrepreneurs, vous n'êtes pas seuls. Ensemble nous surmonterons les difficultés, car ensemble nous sommes plus forts! Nous vous remercions pour votre confiance.**

*Pour le comité,  
Stéphane Fenner*

## La générosité de l'ortie

**BIEN-ÊTRE** › Cette plante aux poils urticants cumule les vertus. En tisane détoxifiante ou en soupe: deux recettes de Myriam Matouschek, herboriste à la Vallée de Joux.

«L'ortie est généreuse. Parce qu'elle nettoie le terrain, le nôtre et celui où elle pousse, elle mérite le respect», se réjouit la Combière Myriam Matouschek, herboriste, enseignante, thérapeute et animatrice de balades à la découverte de plantes sauvages comestibles et médicinales.

La grande ortie, qui aime les sols riches en azote, les enfants la redoutent: ça pique, c'est irritant, inoubliable! Mais ce léger inconfort n'est rien comparé à ses multiples vertus: elle aide à lutter contre les troubles digestifs (foie surchargé, estomac paresseux, constipation, diarrhée), les problèmes de peau (acné, eczéma, pellicules, cheveux gras, urticaire), l'anémie, les saignements, l'énurésie (ou «pipis au



lit»), la rétention d'eau, les rhumatismes et l'arthrose, les troubles de la ménopause et le rhume des foins, entre autres. En revanche, évitez de consommer des orties (riches en fer) lors de calculs rénaux et d'hémochromatose!

Plus d'infos: [www.berkana-espacesante.ch](http://www.berkana-espacesante.ch)

*Léa Pratt  
lea@gland-cite.ch*

### Deux recettes, une cure de printemps

La tisane. Pour une cure détoxifiante: cueillir une bonne poignée de jeunes pousses (les repousses sont consommables jusqu'aux premières gelées). Les plonger dans 7 dl d'eau froide et porter à ébullition; laisser infuser 5 minutes à couvert, filtrer, couvrir. Boire dans la journée. En cure printanière, avaler 5 à 7 dl de tisane par jour pendant trois semaines. On peut aussi utiliser des orties séchées.

La soupe vitalisante de Myriam Matouschek. Pour 4 à 8 pers.: 1 brocoli, 200 g de courge, 100 g (ou plus) d'orties fraîches, 1 oignon, 2 gousses d'ail (ou ail des ours). Braiser doucement l'oignon. Ajouter un tiers des orties coupées puis les légumes coupés en petits dés. Couvrir avec de l'eau froide, ajouter du bouillon de légumes en poudre ou du sel. Cuire à tendresse. Ajouter les deux tiers d'orties hachées et cuire encore 5 minutes. Ensuite, compléter avec l'ail haché et le persil. Mixer.

## IMPRESSUM

### Gland Cité

Journal d'informations locales de l'ACG et de la Municipalité de Gland.  
Parution: 6 fois par an.

### Editeur

ACG - Association Commerciale Gland  
[www.acg-gland.ch](http://www.acg-gland.ch)

### Président

Stéphane Fenner, 078 827 02 01  
E-mail: [contact@acg-gland.ch](mailto:contact@acg-gland.ch)

### Adresse du journal

Gland Cité - CP 423 - 1196 Gland

### Trésorier: Louis de Bourbon Parme

### Impression

BSR Imprimeurs SA - 1196 Gland  
022 354 09 90  
[glandcite@bsrimprimeurs.ch](mailto:glandcite@bsrimprimeurs.ch)

### Ont collaboré à ce numéro

Coordination: Clémentine Aleixendri  
Bien-être: Léa Pratt  
Infos communales: Jennifer Herger  
BSR Imprimeurs SA - Gland  
[www.bsrimprimeurs.ch](http://www.bsrimprimeurs.ch)

### Tirage de ce numéro

10'500 exemplaires - Distrib. gratuite dans tous les ménages de Gland, Prangins, Duillier, Vich, Coinsins, Luins, Vinzel, Begnins, Dully.

### Avertissement

Le journal se réserve le droit d'écourter les textes remis par les annonceurs. Il n'assume pas les erreurs éventuelles dans les textes intégraux remis par les annonceurs.

### Prochaine parution:

à déterminer (voir sur [www.acg-gland.ch](http://www.acg-gland.ch))

### Remise des publicités:

Délaï: à déterminer (voir sur [www.acg-gland.ch](http://www.acg-gland.ch))  
Olivier Schwab - [pub@gland-cite.ch](mailto:pub@gland-cite.ch)

## Édito

**GÉRALD CRETEGNY »**  
Les artisans du bien-être



Chères et Chers habitants de Gland, L'épidémie a frappé, beaucoup plus vite et plus sournoisement que nous ne pouvions l'imaginer. Nous avons mis quelques courtes semaines pour comprendre que le virus nous côtoyait, utilisant notre mode de vie communautaire pour se propager. Répondant à ce phénomène inquiétant, la stratégie «guerrière» de notre gouvernement fut de provoquer la fracture la plus large possible des liens physiques et par conséquent sociaux que nous entretenons. A l'heure d'écrire ces lignes, ce combat dont nous ne connaissons pas la durée semble donner des résultats encourageants dans plusieurs pays. Mais nous ne pourrions crier victoire que lorsque les mesures extrêmement contraignantes qui ont stoppé net les activités humaines pourront enfin être levées. Tous les domaines économiques sont touchés tant par les conséquences sur l'organisation du travail qu'en regard de la chute brutale des commandes. Néanmoins, il faut tenir pour sortir de la crise. Les aides fédérales et cantonales sont activées, la Municipalité de Gland a décidé de déroger l'obligation du paiement des prestations fiscales et des taxes jusqu'à la fin des mesures contre le coronavirus. L'ACG (Association commerciale de Gland), editrice de la partie commerciale du Gland-Cité, s'est mise en quatre pour soutenir ses membres, maintenir ce lien entre la population, les prestataires de services, les artisans et les commerçants.

Cette fracture physique a paradoxalement eu pour effet et le développement d'un magnifique élan de solidarité. Partout des citoyens, quel que soit leur âge, ont offert leurs services pour venir en aide aux victimes bien involontaires de la pandémie. Les réseaux sociaux se sont fait l'écho de très nombreuses initiatives. Votre Municipalité a décidé d'utiliser

(lire la suite en page 2)

### DOSSIER:

Numéro de printemps oblige, nous vous proposons un zoom sur les activités des Espaces verts.

» III

### CULTURE:

Si les spectacles et les événements sont suspendus pour le moment, la culture est plus vivante que jamais.

» IV

## Administration à distance



### ORGANISATION » Quand le télétravail génère de nouvelles logiques de fonctionnement

A l'instar de tout un chacun, de chaque entreprise ou commerce, la crise sanitaire que nous vivons a eu un impact rapide et important sur notre Administration communale. Cette dernière a dû s'adapter en quelques heures en déployant son plan de continuité des activités. Un très grand nombre de collaboratrices et collaborateurs font à présent du télétravail. En d'autres termes, l'Administration reste ouverte et active mais à distance. Malgré des outils informatiques qui ne sont pour certains plus de première jeunesse – voir les préavis 67 et 68 déposés sur le bureau du Conseil communal le 27 février 2020 – l'Administration a su très rapidement s'adapter à cette situation inédite, en particulier au niveau du télétravail, adoptant des solutions sans aucun doute limitées dans le temps mais efficaces à court et moyen termes en regard des circonstances. Cette capacité d'agir, dans un laps de temps aussi réduit, a été réalisable grâce à une Administration qui possède déjà des processus internes robustes et en constante évolution.

La courte expérience de ces derniers jours montre déjà que le télétravail modifie les rapports de travail entre collègues. En effet, le besoin de communiquer, naturel et spontané en temps ordinaires, devient plus urgent et nécessaire en télétravail, qui plus est dans une situation telle que nous la vivons où l'urgence de garantir le fonctionnement de l'Administration tout comme de pouvoir renseigner la population

représentent les priorités majeures. Les outils permettant la visio-conférence, par exemple, sont alors incontournables et offrent l'opportunité de se «rencontrer virtuellement». La distance crée une proximité inédite.

De nouvelles formes de travail ensemble, de collaboration et de transversalité sont mises à jour et explorées. Celles-ci, peut-être paradoxalement de prime abord, contribuent à renforcer la cohésion d'équipe et le sentiment d'appartenance à l'employeur. Nous percevons très clairement le souci de chaque collaborateur et collaboratrice de pouvoir poursuivre son travail au mieux ou alors d'aider à l'accomplissement d'autres missions et tâches. De plus, nous ressentons un mouvement très fort d'entraide et de solidarité au sein de l'Administration; mouvement que celle-ci souhaite partager autant que possible avec la population au travers de ses services et actions.

Finalement, nous prions de ces quelques lignes pour remercier très chaleureusement toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs de notre Administration pour leur engagement et leur investissement sans faille permettant ainsi de délivrer au mieux et dans les meilleurs délais les prestations à notre population.

Dans ces lignes, nous n'oublions pas nos collaboratrices et collaborateurs qui travaillent encore à l'extérieur afin de maintenir notre Ville et nos infrastructures propres tout comme garantir notre sécurité. A eux aussi un grand merci !

# Élimination des déchets – recommandations générales

**DÉCHÈTERIE »** Le confinement incite au rangement et vous êtes nombreux à vous rendre à la déchèterie pour libérer vos espaces. Si la démarche paraît logique et anodine, elle pose un problème de rassemblement dans le contexte COVID-19.

Selon les recommandations de l'Office fédéral de l'Environnement, l'accès à la déchèterie doit se faire au compte-gouttes: 6 véhicules sont autorisés à pénétrer sur le site simultanément, 1 personne par véhicule. Les déchets non périssables ou propres doivent être entreposés chez soi. Le temps d'attente actuellement à la déchèterie peut atteindre 1 heure. En d'autres termes, stockez vos déchets chez vous dans la mesure du possible. |



## Tri des déchets

Suivez ces recommandations importantes afin de réduire les risques de contamination

- Les masques, mouchoirs, articles hygiéniques et serviettes en papier utilisés doivent être placés dans des petits sacs en plastique immédiatement après avoir été utilisés.
- Ces petits sacs doivent être fermés avec un nœud sans être compactés et jetés dans une poubelle dotée d'un couvercle, elle-même équipée d'un sac poubelle de la commune.
- Les sacs poubelles doivent ensuite être fermés et jetés avec les ordures ménagères (comme à l'accoutumée).
- Les ménages dans lesquels se trouvent des personnes malades ou en quarantaine doivent renoncer au tri usuel du PET, de l'alu, du papier, etc. Ces déchets doivent être éliminés avec les ordures ménagères afin d'éviter toute transmission du virus par ce biais. Il en va de même pour les déchets verts et le compost, qui doivent eux aussi être jetés avec les ordures ménagères

L'incinération de déchets dans le jardin ou dans une cheminée demeure interdite, et ce malgré la situation actuelle.

## Édito (suite page 1)

la stratégie d'appel des citoyens construite autour du plan canicule, permettant à l'Administration d'entrer en contact avec les plus vulnérables d'entre nous. D'autres actions solidaires sont également présentes sur notre territoire. En cas de nécessité, n'hésitez jamais à nous appeler, des hotlines et des adresses emails sont à votre disposition.

Enfin, notre Administration a dû rapidement se mettre hors de danger pour préserver sa capacité d'intervention et assurer ses prestations. Le rôle est considérable pour l'ensemble de notre personnel que nous remercions vivement. Notre Secrétaire municipal s'en fait l'écho dans ces pages.

Nous sommes tous plus que jamais les artisans de notre propre bien-être en cultivant la solidarité. Je tiens à vous dire combien la Municipalité est fière de vous, de la population de notre Ville qui se mobilise, des indépendants, des artisans, des commerçants et des entreprises ainsi que de leurs collaboratrices et collaborateurs, garants de notre dynamisme. C'est ensemble que nous gagnerons. |

Gérald Cretegy, Syndic

## Le Marché de Gland s'adapte

**COMMERCANTS »** Fermé pour cause de COVID-19, le Marché de Gland s'adapte et propose via ses commerçants des alternatives telles que livraisons à domicile gratuites, ventes et commandes en magasin ou à la ferme directement.

A l'instar de tous les marchés du Canton, le très convivial Marché de Gland n'installe pas ses étals ce printemps. Mais il n'a pas dit son dernier mot et a su s'adapter à la situation et à la demande de sa clientèle. En cette période critique pour l'économie et notamment pour les petits commerçants, ces derniers ne se sont pas laissés abattre et unissent leurs forces pour proposer leurs produits différemment. Ventes à l'emporter, livraisons à domicile gratuites, ou encore ventes directes en magasin ou à la ferme, les options sont nombreuses pour continuer de servir les Glandois et la région en produits frais et locaux.

Consultez la liste des commerçants: <https://www.gland.ch/lemarchedegland>  
Suivez le Marché de Gland sur Facebook: [lemarchedegland](https://www.facebook.com/lemarchedegland) |



**LE  
MARCHÉ  
de gland**

## Un vent de solidarité sur la Commune

**GLAND SOLIDAIRE »** Vous faites partie de cette catégorie de personnes dite « à risque » et vous avez besoin de médicaments, de denrées alimentaires, ou pour toute autre demande de première nécessité, contactez Gland Solidaire.

La Municipalité recommande à toute la population de limiter ses déplacements au strict nécessaire. Si vous êtes une personne dite « à risque », c'est-à-dire de plus de 65 ans, ou que vous présentez déjà un état de santé fragile, cette recommandation vous concerne d'autant plus: vous devez absolument rester chez vous!

Le mouvement de solidarité Gland Solidaire initié par la Municipalité vient en aide aux personnes pour lesquelles sortir de chez elles serait un risque trop important dans le contexte actuel, ne serait-ce que pour des déplacements de première nécessité. Grâce aux fichiers de l'Office du contrôle des habitants, l'Administration contacte toutes les personnes de plus de 65 ans pour s'assurer en premier lieu de leur bonne santé. En l'absence de soutien de la famille, d'un entourage proche ou d'un CMS, une aide leur est

proposée afin de répondre à leurs demandes de première nécessité: courses alimentaires, achat de médicaments, etc. Ces demandes sont ensuite transmises par le biais d'un référent de jeunes bénévoles habitant la commune et ayant souhaité prêter main forte. Les courses sont livrées devant leur porte. Aucun contact physique n'a lieu, le paiement des achats se fait par versement bancaire à la Commune. La prestation est quant à elle gratuite.

Il se peut que vous n'ayez pas été contacté par téléphone, mais qu'il vous faut de l'aide pour recevoir des médicaments, des denrées alimentaires ou d'autres demandes de première nécessité, adressez-vous à notre action Gland Solidaire. N'hésitez pas à faire la démarche, ce service est à votre disposition.

Appelez-nous au 022 354 04 13, du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30, ou laissez-nous un message en dehors de ces heures

Ecrivez-nous également à l'adresse: [sante@gland.ch](mailto:sante@gland.ch) |

# Les Espaces verts en pleine mutation

**DOSSIER »** Numéro de printemps oblige, nous vous proposons un zoom sur les activités des Espaces verts. Elles sont, à cette époque, évidemment très nombreuses. Ce qui fait la particularité de ce millésime 2020, c'est que les choses bougent en cette matière à la vitesse de la croissance de la nature à pareille époque. Dans son programme de législature 2016 - 2021, la Municipalité avait annoncé la couleur en promettant des projets de types « Nature en ville ». Elle a tenu parole et, aujourd'hui, ce ne sont pas moins de trois nouveaux projets qui seront réalisés dans les semaines et jours à venir: un tout nouvel outil de gestion des espaces verts de la Ville, l'implantation d'un hôtel à insecte en plein giratoire et la protection d'une prairie d'une rare richesse faunistique et florale, dont un lézard vert pour lequel il est minuit moins cinq avant son extinction si rien n'est fait.

## Gestion professionnalisée des espaces verts de la Ville

Gestion professionnalisée, c'est quoi? Derrière ce jargon technique se cache la volonté de varier et surtout d'adapter la maîtrise et l'entretien des espaces verts en fonction de leur type, de leur usage et des intérêts écologiques et paysagers. C'est en somme rendre compatible le développement de la biodiversité dans les espaces publics avec l'accueil de ce même public. Parmi les objectifs de la démarche, il convient de citer principalement l'amélioration de la qualité des milieux naturels, l'augmentation des habitats à disposition de la faune, l'amélioration de la valeur paysagère et d'agrément, ainsi que la garantie d'un entretien durable des surfaces fortement fréquentées. Car, que l'on ne s'y trompe pas, les milieux urbains, s'ils sont gérés de manière adaptée, peuvent abriter de nombreuses espèces animales et végétales, dont certaines sont même menacées à l'échelle de la Suisse. Les agglomérations, contrairement à l'image que l'on s'en fait, présentent un potentiel élevé de maintien et de développement de la biodiversité.

Lors de l'élaboration de son plan de gestion professionnalisée des espaces verts, la Commune de Gland a recensé 25 espaces, constitués aussi bien de lieux d'agrément et de détente, que d'abord de bâtiments publics ou encore de talus de routes, soit environ 28 hectares de surfaces vertes. Chacun de ces microcosmes sera géré à l'avenir de manière spécifique. Un catalogue de 44 mesures distinctes d'entretien, d'aménagement, de suivi et de sensibilisation sera respecté.

En parallèle, les 804 arbres propriété de la Commune ont été inventoriés: numérotation, localisation, identification, état physiologique, état mécanique et appréciation des risques liés à l'état sanitaire des arbres ont été relevés. Ces arbres structurent le paysage, offrent un ombrage bienvenu en été et permettent à la faune, tout particulièrement aux oiseaux, de s'alimenter et de construire leurs nids. Au total, 91 essences différentes ont été repérées, dont la majorité sont indigènes. Ces sujets font preuve d'un état physiologique jugé excellent ou bon et un état mécanique jugé bon. Un programme



Hôtel à insectes

d'entretien du patrimoine arboré communal a ainsi pu être défini pour les cinq prochaines années.

« Il faudrait construire les villes à la campagne, l'air y est plus sain », disait Alphonse Allais. A Gland, c'est la campagne qui s'invite en Ville. Parmi les invités, on compte également certains insectes pour lesquels un hôtel a été aménagé sur le giratoire Avenue du Mont-Blanc – Route du midi.

## Les insectes auront leur hôtel sur le giratoire de l'Avenue du Mont-Blanc – Route du midi

Les collaborateurs du Groupe espaces verts ont réalisé les travaux consistant à la plantation d'un chêne au centre du giratoire. De plus, une prairie fleurie et mellifère a été semée sur l'ensemble de la surface. Pour parfaire cet environnement très nature, quelque 4000 bulbes ont été plantés l'automne dernier. C'est ça, la diversité! Cerise sur le gâteau, l'ensemble est complété par la mise en place d'un hôtel à insectes afin de répondre encore mieux aux objectifs du projet qui, pour rappel, était de réaliser une gestion durable des espaces verts également au niveau des giratoires.

Cet hôtel, en forme de gland, construit en bois de mélèze, mesurera trois mètres de long, pour une hauteur de presque deux mètres. Pour des raisons de stabilité, il sera couché sur le côté. Les «chambres» seront aménagées avec des matériaux divers, favorisant en cela de nombreuses espèces différentes. Parmi le « mobilier », on comptera par exemple: des pommes de pins, de la paille, du bois en décomposition, des branches d'arbustes, de petits rondins de bois percés etc.

En parfait accord avec la nouvelle politique d'achats de la Commune, sa fabrication a été confiée à un artisan de la place, la menuiserie Tanguy Reymond à Gland. Cet hôtel sera

colonisé naturellement par étapes. On attend notamment avec une certaine impatience l'apparition d'abeilles sauvages, dont les espèces existantes en Suisse sont au nombre de plus d'une soixantaine. Quelques trois à quatre cents mètres plus au sud, attendant au parking du refuge communal, c'est une prairie sèche d'importance nationale qui fera l'objet de toutes les attentions. Elle abrite, entre autres, une espèce de lézard en voie de disparition que l'on ne retrouve plus qu'à trois endroits dans le canton.

## Une prairie sèche d'importance nationale, petit paradis pour le lézard vert

Cette prairie sèche, classée depuis longtemps, se dégrade malheureusement en termes de préservation aussi bien de la flore que de la faune. L'heure a sonné de la protéger des atteintes que l'homme et les animaux domestiques lui font subir. Le piétinement intense, tout comme la prédation du lézard vert (*Lacerta bilineata*), ce reptile aux couleurs éclatantes qui peut atteindre exceptionnellement 42 cm de longueur, est sans conteste le plus grand et le plus beau lézard de Suisse. Dès lors, des mesures s'imposent et cet espace est clôturé afin d'empêcher son accès. La gestion même de cette prairie sera professionnalisée: fauche adaptée, suppression d'espèces exotiques envahissantes, mise en place d'abris naturels pour la population de lézard, et création d'habitats pour les chiroptères (chauve-souris), notamment. Ces mesures doivent permettre de faire revivre le site d'origine et sa biodiversité d'autrefois. Nous avons chacun et chacune une grande responsabilité pour la préservation de ce biotope unique, la population est donc priée de respecter dorénavant les règles de comportement suivantes:



# Changement de programme !

**CULTURE »** Si les spectacles et les événements sont suspendus pour le moment, la culture est plus vivante que jamais. Puisque vous ne pouvez plus venir à la rencontre des artistes, ce sont eux qui vont venir à vous.

**Place à l'imagination, à la découverte, au partage!**  
Nous vous proposons un programme sur mesure, et presque sans limite, grâce aux artistes actifs en Ville de Gland. Et grâce à vous, à votre participation et à votre imagination. Alors créons et partageons!

## IL ÉTAIT UNE FOIS...

Ce premier programme a pour mots-clés écrire, lire & écouter

«Il était une fois...»: **Ecris une histoire avec Julie!**  
Julie Annen, auteure et artiste associée au théâtre de Grand-Champ, vous propose d'écrire une histoire: pas de limite d'âge ni d'expérience requise. L'objectif: vous lancer, vous laisser guider par Julie et partager ensuite votre histoire avec tout le monde sur notre site. Ecrivez-nous à [grand-champ@gland.ch](mailto:grand-champ@gland.ch) pour participer, avec la mention Il était une fois... et nous vous enverrons la marche à suivre.

## Raconte ta ville: Ecriture participative

Héloïse Pocry, auteure, a depuis quelques mois posé ses valises à Gland. Comment appréhender une nouvelle ville, quel rapport entretiennent les gens avec cette dernière? Voici les questions qui ont poussé Héloïse à proposer des ateliers d'écriture et à récolter des témoignages d'habitants à travers son projet Limpidité. Le projet s'adapte à la situation et propose de partir à la rencontre des gens, via internet, sous forme d'écriture participative. Retrouvez toutes les informations et participez sur <https://lemancolie.ch/limpidite/>

## Les rendez-vous de la Bibliothèque

Chaque vendredi, les bibliothécaires vous conseillent une lecture. Pas de raison que ça s'arrête! Alors retrouvez-les et laissez-vous

surprendre. C'est l'occasion ou jamais de vous plonger avec bonheur dans les mots d'un auteur!  
A retrouver sur [www.grand-champ.ch](http://www.grand-champ.ch) ou la page facebook bibliothèque communale de Gland

## Raconte-moi une histoire

Le Carabouquin et son équipe sont à présent bien connus en ville. On aime les entendre nous lire des histoires, nous faire voyager le temps d'une lecture. Julie, Virginie et Claude vous donnent rendez-vous tous les jours pour écouter un nouveau chapitre, une nouvelle histoire, et laisser vagabonder votre imagination.

<http://www.carabouquin.ch/blog/>

## LA CLÉ DES CHAMPS...

Ce deuxième programme a pour mots-clés: Découvrir, s'évader et partager

## Evasion historique: ta ville à travers les âges

Prendre la clé des champs, s'offrir un espace de liberté, d'évasion. Une évasion bienvenue. Un voyage entre passé et présent Sur les terres du baron Guiguer. Nous allons, sur le site [www.grand-champ.ch](http://www.grand-champ.ch) être le relais de ces liens entre le passé et le présent, et vous permettre de découvrir l'histoire de votre ville et de sa région, sans devoir sortir de chez vous.

## Enquête historique: à la recherche de l'image perdue

Nous avons besoin de vous pour développer ce projet! Peut-être êtes-vous retournés dans votre grenier, avez-vous plongé dans de vieux cartons pour faire du rangement ces derniers jours et retrouvé des images anciennes de Gland? Des cartes postales? Des documents? Ecrivez-nous et envoyez-nous les images que vous avez retrouvées, et que nous pourrions partager avec tous, comme un immense album de famille sur le site [www.grand-champ.ch](http://www.grand-champ.ch)

Vous l'avez compris, le programme sera gourmand et une adresse pour tout y retrouver: [www.grand-champ.ch](http://www.grand-champ.ch) |

# Les brèves

## Fête des voisins – 29 mai

La fête est organisée par les habitants eux-mêmes. Une affiche et des cartes d'invitation sont à disposition pour prévenir vos voisins dans les commerces de la Ville de Gland et au Service de la population (SPOP), Grand-Rue 38 ou par téléphone au +41 22 354 04 04. La Commune de Gland met gratuitement à disposition une certaine quantité de tables et de bancs. Ce matériel doit être réservé auprès du SPOP. Il est livré puis repris par les services communaux sur le lieu de votre fête. Contactez-nous pour signaler votre participation.

## Fête du Chêne: nouveau parcours, nouvel endroit, nouveau concept

La Fête du Chêne aura lieu le jeudi 2 juillet prochain. En cette année 2020, elle quittera les Perrerets pour prendre ses quartiers à Montoly. De plus amples informations suivront dans le numéro de juin de Gland Cité, sur le site internet de la Commune et sur les réseaux sociaux.

## Fête du Skatepark, 8<sup>e</sup> édition

Parmi les manifestations pour le moment maintenues, la traditionnelle Fête du Skatepark devrait se tenir le samedi 16 mai 2020 se tiendra, à En Bord, de 11 à 18 heures.

Ce Contest est organisé par le Collectif quartier avec le soutien du Service de l'enfance et de la jeunesse de la Ville de Gland. Stands tenus aussi par le Centre de rencontres et loisirs et le Parlement des Jeunes. Restauration sur place, présence de DJ, démonstration de BMX, divers activités et jeux.

## Bike Walk & Brunch – 7 juin – 10h00 à 12h00

Comme l'an dernier, les parcours se feront à vélo ou à pied au départ du bâtiment de l'Administration communale, Grand' Rue 38. Le brunch se déroulera en un lieu tenu secret. Un panier vous y attendra.

## Urban Plogging – 7 juin

Pour ce troisième Urban Plogging à Gland, l'activité sera couplée avec le bike Walk et brunch. Lors du départ à l'Administration communale, Grand' Rue 38, vous recevrez pour ceux qui le désirent un sac et des gants pour ramasser les déchets lors de vos parcours. A la fin, nous rassemblerons tous nos sacs pour une photo qui immortalisera ce geste pour une planète plus propre.

Les activités présentées ci-dessus sont pour le moment maintenues. Sous réserve d'annulation ou de report.



Découvrez toutes les infos sur: [www.gland.ch](http://www.gland.ch)

# A Gland, on bouge toujours!

**SPORT »** A l'image de la culture, les événements sportifs et activités de groupe ont eux aussi été suspendus. Mais si le programme des activités physiques s'appelle Bouge, c'est bien que l'on continuera de bouger, même à la maison!

## Ça bouge sur Facebook!

Si les salles de sport et de fitness sont momentanément fermées, ce n'est qu'en apparence! Beaucoup d'entre elles donnent des cours sur les réseaux sociaux. A Gland, Harmony Centre Fitness propose un programme hebdomadaire en direct. Let's Go Fitness diffuse des vidéos de modules d'exercices variés. M-Corporelle propose également des exercices de Pilates. Quant à Patricia Personal Trainer, elle vous met au défi grâce à de petits challenges et exercices à faire à la maison.

## Utilisez votre intérieur!

Chaises, canapé, escaliers, sacs de commissions, bouteilles d'eau, litres de lait, coussins, etc. Les appuis et poids sont nombreux pour se maintenir en forme.

Commencez par des sessions de 5 exercices répétés 10 fois chacun puis augmentez progressivement d'intensité.

## Et les enfants?

Pour mettre toute la famille de bonne humeur et pour rester zen, vous pouvez démarrer votre journée en faisant quelques exercices avec vos enfants le matin ou avant les devoirs.

De nombreuses chaînes de vidéos proposent des cours de yoga ou de zumba qui conviennent aux enfants. De quoi amuser et détendre petits et grands! |